employment under the collective agreement to which this Act applies shall apply until

(a) a revised collective agreement extending at least to December 31, 1981 is entered into by the employers association and the Union, or

(b) section 4 is proclaimed in force,

whichever first occurs.

Requirements for resumption of work

(3) A union and each officer and representative of a union

(a) shall forthwith, on the coming into force of this Act, give notice to the members of that union who are ordinarily employed in longshoring or related operations at a port on the west coast of Canada that longshoring and related operations at ports on the west coast of Canada are to be resumed by reason of the coming into force of this Act;

(b) shall refrain from any conduct that may encourage those members of that union not to comply with paragraph (1)(b);

(c) shall, in addition to the requirements of paragraph (a), take all reasonable steps to ensure that those members of that union comply with paragraph (1)(b); and

(d) shall comply with any order or request made pursuant to the collective agreement to which this Act applies for the dispatch of persons to perform longshoring or related operations at a port on the west coast of Canada.

Duties of company

(4) A company shall not in any manner impede any person referred to paragraph (1)(b) from complying with that paragraph.

Public Sector Compensation Restraint Act

1980-81-82, c. 123

4. (1) Section 3 of the Public Sector Compensation Restraint Act is amended by adding thereto, immediately after subsection (3) thereof, the following subsection:

Idem

"(3.1) This Part applies to persons who were ordinarily employed under a collective agreement that expired on December 31, 1981 in non-supervisory longshoring or related operations at any port on the west

vues à la convention collective visée par la présente loi s'appliquent jusqu'à la première des éventualités suivantes qui survient :

a) une convention collective révisée, valide au moins jusqu'au 31 décembre 1981, est conclue entre l'association patronale et le syndicat;

b) l'article 4 est proclamé en vigueur.

Reprise du travail

(3) Le syndicat et leurs dirigeants et représentants doivent :

a) dès l'entrée en vigueur de la présente loi, informer leurs membres qui sont ordinairement employés au débardage ou à des opérations connexes dans un port de la côte ouest du Canada que le débardage et les opérations connexes doivent reprendre en raison de l'entrée en vigueur de la présente loi;

b) s'abstenir de toute conduite pouvant encourager leurs membres à désobéir à l'alinéa (1)b);

c) prendre, en plus, toutes les mesures raisonnables pour assurer le respect de l'alinéa (1)b);

d) se conformer aux ordres et demandes d'affectation de personnes au débardage ou à des opérations connexes dans un port de la côte ouest du Canada donnés ou faites en conformité avec la convention collective visée par la présente loi.

Obligation des employeurs

(4) Il est interdit aux compagnies d'empêcher une personne visée à l'alinéa (1)b) de s'y conformer.

Loi sur la rémunération raisonnable du secteur public

1980-81-82, c. 123

4. (1) L'article 3 de la Loi sur la rémunération raisonnable du secteur public est modifié par insertion, après le paragraphe (3), de ce qui suit :

Idem

« (3.1) La présente partie s'applique aux personnes qui étaient ordinairement employées en vertu d'une convention collective qui a expiré le 31 décembre 1981 au débardage sans fonction de surveillance